

www.andorra.ad  
tel. +376 820 214  
info@andorra.ad

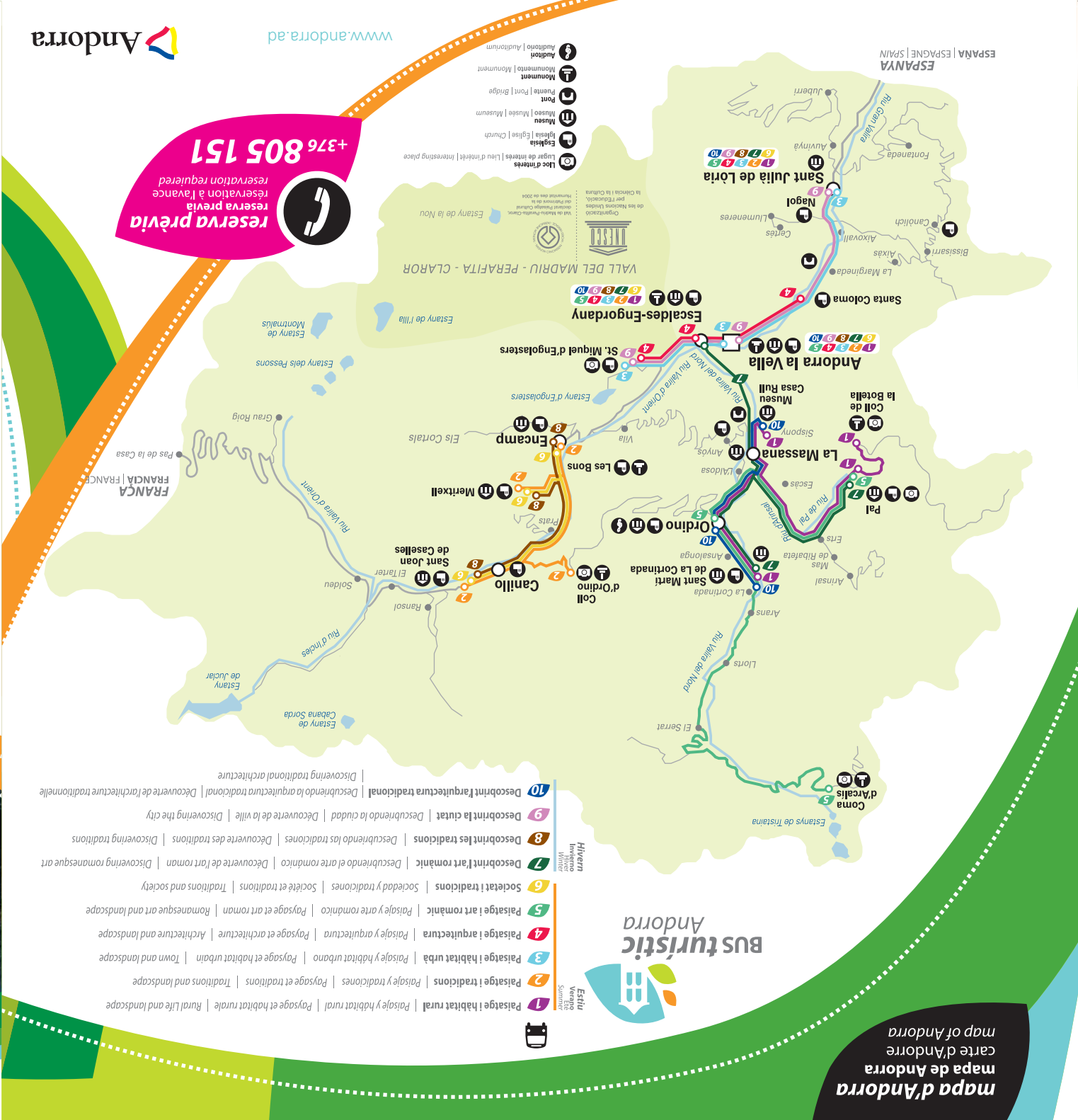
Bus turístic  
Andorra



reserva prèvia  
réservation à l'avance  
reservation required  
+376 805 151

- 1 Paisatge i habitat rural | Paysage et habitat rural | Rural life and landscape
- 2 Paisatge i tradicions | Paysage y tradiciones | Traditions and landscape
- 3 Paisatge i habitat urbà | Paysage y habitat urbano | Town and landscape
- 4 Paisatge i arquitectura | Paysage y arquitectura | Architecture and landscape
- 5 Paisatge i art romànic | Paysage y arte románico | Romanesque art and landscape
- 6 Societat i tradicions | Societat y tradiciones | Society and traditions
- 7 Descubrint l'art romànic | Descubriendo el arte románico | Discovering Romanesque art
- 8 Descubrint les tradicions | Descubriendo las tradiciones | Discovering traditions
- 9 Descubrint la ciutat | Descubriendo la ciudad | Discovering the city
- 10 Descubrint l'arquitectura tradicional | Descubriendo la arquitectura tradicional | Discovering traditional architecture

mapa d'Andorra  
carte d'Andorre  
map of Andorra



**10 itineraris**  
10 itinerarios  
10 itinéraires  
10 itineraries

**Hivern**  
Invierno/hiver/Winter

**Estiu**  
Verano/Été/Summer

**DIMARTS - DIJOUS - DISSABTE**  
MARTES - JUEVES - SÁBADO  
MARDI - JEUDI - SAMEDI  
TUESDAY - THURSDAY - SATURDAY



**Bus turístic**  
Andorra

L'altra  
Andorra

reserva prèvia  
réservation à l'avance  
reservation required  
+376 805 151

Andorra  
www.andorra.ad



tarifes  
tarifas  
tarifs  
prices

**1** itinerari  
itinerario  
itinéraire  
itinerary  
**12€**

**2** itineraris  
itinerarios  
itinéraires  
itineraries  
**18€**

**Cada infant menor de 12 anys i acompanyat d'un adult gaudirà de la gratuïtat del viatge.**  
Cada niño menor de 12 años y acompañado por un adulto se beneficiará de la gratuidad del viaje.  
Gratuit pour chaque enfant de moins de 12 ans accompagné d'un adulte.  
Free entrance for children under 12 years old accompanied by an adult.

**Bitllet vàlid per a 1 o 2 itineraris, segons l'opció triada.**  
Billete válido para 1 o 2 itinerarios, según opción escogida.  
Billet valable pour 1 ou 2 circuits en fonction de l'option choisie.  
Ticket valid for 1 or 2 trips depending on the option chosen.

**Tarifes especials per a grups. (+20 persones)**  
Tarifas especiales para grupos. (+20 pers.)  
Tarifs spéciaux pour les groupes (+20 pers).  
Special rates for groups (+20 pax).

**Capacitat limitada. Reserva anticipada obligatòria. Mínim 4**  
Aforo limitado. Reserva anticipada obligatoria. Mínimo 4  
Places limitées. Réservation préalable nécessaire. Minimum 4  
Limited spaces. Advance booking required. Minimum 4

**La durada de cada recorregut és de 4 hores aproximadament.**  
La duración de cada recorrido es de 4 horas aproximadamente.  
Chaque circuit dure environ 4 heures.  
Each journey lasts around 4 hours.

**Els horaris de sortida i arribada són aproximats.**  
Los horarios de salida y de llegada son aproximados.  
Les horaires de sortie et d'arrivée sont approximatifs.  
The departure and arrival times are approximate.

**La tarifa inclou les entrades als museus i les esglésies que es visiten durant el recorregut.**  
La tarifa incluye la entrada a los museos e iglesias que se visiten durante el recorrido.  
Le prix comprend l'entrée aux musées et aux églises qui seront visités pendant le circuit.  
The price includes the entrance of museums and churches which will be visited during the trip.

**Informació i venda anticipada obligatòria a qualsevol oficina de turisme d'Andorra.**  
Información y venta anticipada obligatoria en cualquier oficina de turismo de Andorra.  
Information et vente obligatoire aux offices de tourisme d'Andorre.  
Information and ticket-selling in advance required is available at any Andorra tourist office.

recordi  
recuerde  
rappelez-vous  
remember

**Recorreguts amb audioguies disponibles en 4 idiomes: català, castellà, francès i anglès.**  
Recorridos con audioguías disponibles en 4 idiomas: catalán, castellano, francés e inglés.  
Circuits avec audioguides disponibles en 4 langues: catalan, espagnol, français et anglais.  
Tours with audio guides available in 4 languages: Catalan, Spanish, French and English.

**El recorregut sempre estarà acompanyat d'un guia titulat que atendrà els seus dubtes.**  
El recorrido siempre estará acompañado de un guía titulado que atenderá sus dudas.  
Pendant le circuit, un guide diplômé vous accompagnera en permanence et répondra à toutes vos questions.  
The tour will be always accompanied by a qualified guide who will answer your questions.

**La visita a la Casa de la Vall (Parlament) pot estar subjecta a canvis i modificacions sense previ avis per motius institucionals.**  
La visita a la Casa de la Vall (Parlamento) puede estar sujeta a cambios y modificaciones sin previo aviso por motivos institucionales.  
La visite de la Casa de la Vall (Maison des Vallées) peut être l'objet de changements et de modifications sans préavis pour des raisons institutionnelles.  
The visit of Casa de la Vall (Parliament) can be subject to changes and modifications without prior notice for institutional reasons.

**Es recomana portar calçat còmode; hi ha traçats a peu.**  
Se recomienda traer calzado cómodo, hay trazados a pie.  
Se munir de chaussures confortables, certaines parties du circuit se font à pied.  
Comfortable shoes are recommended. Certain parts of the tour will be on foot.

**Alguns itineraris i visites poden deixar de fer-se durant alguns mesos d'hivern per raons meteorològiques.**  
Algunos itinerarios y visitas pueden dejar de realizarse durante algunos meses de invierno por razones meteorológicas.  
Certains itinéraires et visites peuvent ne plus avoir lieu pendant quelques mois d'hiver pour des raisons météorologiques.  
Some routes and visits can be cancelled during some months in winter due to the weather conditions.

**Els organitzadors no es fan responsables dels canvis que es produeixin per força major o per raons alienes a l'organització.**  
Los organizadores no se hacen responsables de los cambios que se produzcan por fuerza mayor o por razones ajenas a la organización.  
Les organisateurs déclinent toute responsabilité en cas de modifications dues à des raisons indépendantes de leur volonté.  
Organisers are not liable for changes due to force majeure or reasons beyond management control.

Bus turístic  
Andorra

reserva prèvia  
réservation à l'avance  
reservation required  
+376 805 151

www.andorra.ad



**Estiu**  
Verano  
Été  
Summer

Maig > Octubre  
Mayo > Octubre  
Mai > Octobre  
May > October

**1 Paisatge i hàbitat rural**  
DIMARTS matí  
MARTES mañana  
MARDI matin  
TUESDAY morning

**2 Paisatge i tradicions**  
DIJOUS matí  
JUEVES mañana  
JEUDI matin  
THURSDAY morning

**3 Paisatge i hàbitat urbà**  
DISSABTE matí  
SÁBADO mañana  
SAMEDI matin  
SATURDAY morning

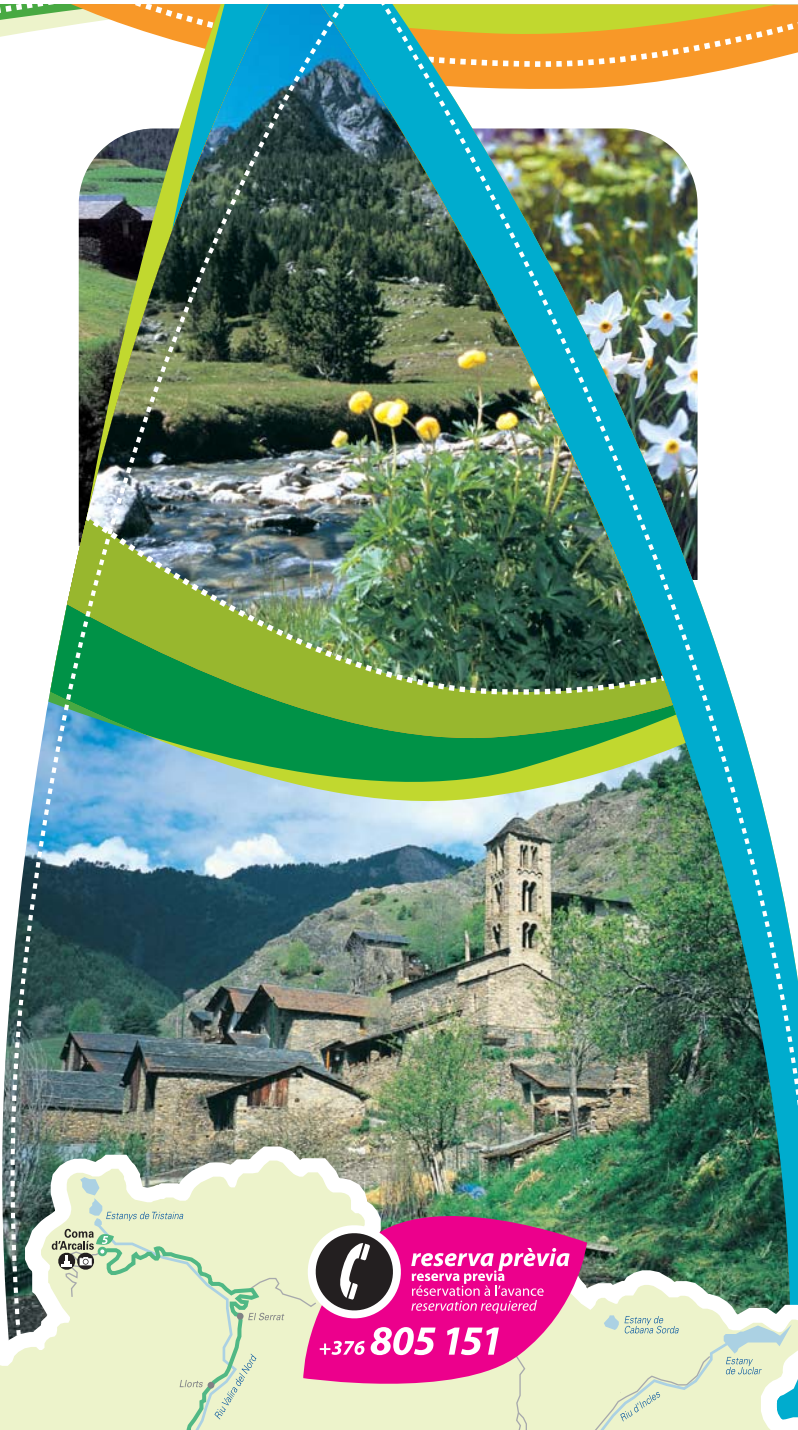
**Estiu**  
Verano  
Été  
Summer

Maig > Octubre  
Mayo > Octubre  
Mai > Octobre  
May > October

**4 Paisatge i arquitectura**  
DIMARTS tarda  
MARTES tarde  
MARDI après-midi  
TUESDAY afternoon

**5 Paisatge i art romànic**  
DIJOUS tarda  
JUEVES tarde  
JEUDI après-midi  
THURSDAY afternoon

**6 Societat i tradicions**  
DISSABTE tarda  
SÁBADO tarde  
SAMEDI après-midi  
SATURDAY afternoon



reserva prèvia  
reserva previa  
reservation à l'avance  
reservation required  
**+376 805 151**



**Hivern**  
Invierno  
Hiver  
Winter

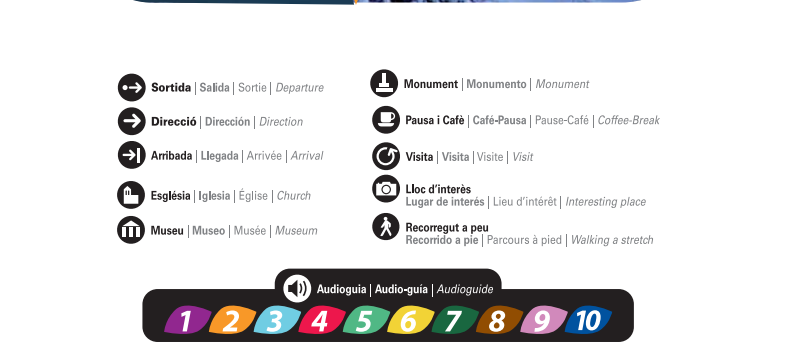
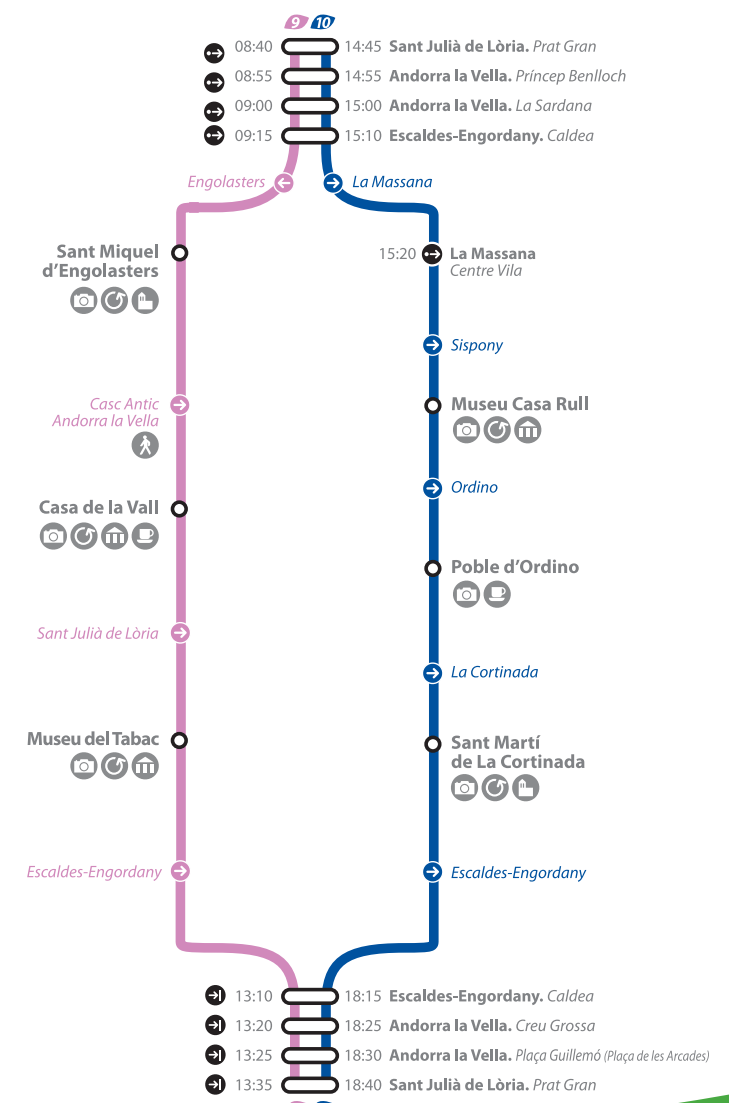
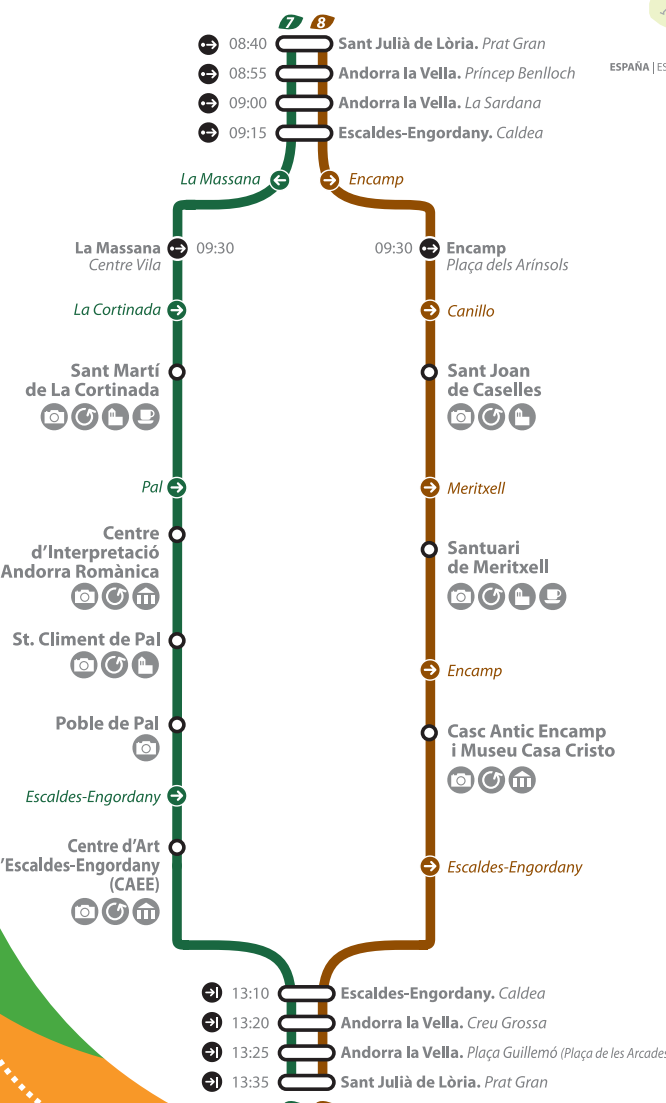
Novembre > Abril  
Noviembre > Abril  
Novembre > Avril  
November > April

**7 Descobrint l'art romànic**  
DIMARTS matí  
MARTES mañana  
MARDI matin  
TUESDAY morning

**8 Descobrint les tradicions**  
DIJOUS matí  
JUEVES mañana  
JEUDI matin  
THURSDAY morning

**9 Descobrint la ciutat**  
DISSABTE matí  
SÁBADO mañana  
SAMEDI matin  
SATURDAY morning

**10 Descobrint l'arquitectura tradicional**  
DISSABTE tarda  
SÁBADO tarde  
SAMEDI après-midi  
SATURDAY afternoon



- Sortida | Salida | Sortie | Departure
- Direcció | Dirección | Direction
- Arribada | Llegada | Arrivée | Arrival
- Església | Iglesia | Église | Church
- Museu | Museo | Musée | Museum
- Monument | Monumento | Monument
- Pausa i Cafè | Café-Pausa | Pause-Café | Coffee-Break
- Visita | Visita | Visite | Visit
- Lloc d'interès | Lugar de interés | Lieu d'intérêt | Interesting place
- Recorregut a peu | Recorrido a pie | Parcours à pied | Walking a stretch

Audioguia | Audio-guia | Audioguide  
**1 2 3 4 5 6 7 8 9 10**

www.andorra.ad

